

5786

STEVESTON BRANCH  
OFFICE OF THE CUSTODIAN  
JAPANESE SECTION

FILE NO. 5786

To be completed by persons of the Japanese race having no property in any protected area.

NAME: HAKATSU, Tsuneko

HOME ADDRESS: P.O. Box 136, #60 Gulf of Georgia Cannery, REGISTRATION No. 04632  
Steveston, B.C.

SEX: Female AGE: 17 MARRIED? No

OCCUPATION AND EMPLOYER: None

NAME OF WIFE OR HUSBAND: \_\_\_\_\_ ADDRESS: \_\_\_\_\_

NAMES OF LIVING CHILDREN: \_\_\_\_\_ ADDRESS: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ ADDRESS: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ ADDRESS: \_\_\_\_\_

I certify that the above information is true and complete and state that I have no property of any kind whatsoever in any protected area in British Columbia.

Dated this 23rd day of April 1942

WITNESS: [Signature]

(Signature) Tsuneko Hakatsu

LIST OF LIABILITIES:

None

HOW DO YOU PROPOSE TO PAY THESE OFF?

None

FOR DEPARTMENTAL USE



INFORMATION FROM R.C.M.P.

RETURNED TO JAPAN

Date

June 16/43.

Our File No.

5786

S.S. GENERAL MEIGS

17th JUNE 1946

Full Name

NAKATSU

Tsuneko

(Surname in Block Letters)

Registration No.

04632.

Male - Female  
(check)

Age

Mar 6, 1924

Former Address

P.O. Box 136, Steveston, B.C.

Date Evacuated

May 1/42

Naturalized - Canadian-Born - National  
(check)

Present Address

Greenwood, B.C.

Married - Single  
(check)

Name of Wife

Name of Husband

Name of Mother

(nee) TATEISHI Yukie

Name of Father

Kaneshiro # 04236

Names of Children under 16

# 04237

Requested by

(Signature)

Registered with Custodian

(Yes or No)

Additional Information

1381

5786/0463 ✓

N<sup>o</sup> 664

DOMINION OF CANADA  
DEPARTMENT OF FINANCE

Issued at ...

Date ... June 15th, 1946

The Government of Canada acknowledges that YATAYU, Toronto  
has surrendered property situated in Canada as described herein and agrees to remit the yen equivalent of the net proceeds  
of such property immediately, or upon liquidation if such action is required, to Japan under arrangements made with,  
and approved by, the United States Government and the Military Authorities in Japan; Provided that from the proceeds  
of such property there shall be retained such amounts as are required to repay advances made by the Government of Ca-  
nada by way of Registration Grant.

Cash ..... \$60.00

NOT NEGOTIABLE

*[Signature]*  
Comptroller of the Treasury



5786/0463

Nº 183

DOMINION OF CANADA  
DEPARTMENT OF FINANCE

Issued at Greenwood, N.S.

Date May 13th, 1946

The Government of Canada acknowledges that YAMAGUCHI, Yuzo  
has surrendered property situated in Canada as described herein and agrees to remit the yen equivalent of the net proceeds  
of such property immediately, or upon liquidation if such action is required, to Japan under arrangements made with,  
and approved by, the United States Government and the Military Authorities in Japan; Provided that from the proceeds  
of such property there shall be retained such amounts as are required to repay advances made by the Government of Ca-  
nada by way of Repatriation Grant.

NOT NEGOTIABLE

Cash \$600.00

*Shoichi Iyama*  
for Comptroller of the Treasury

711 Stock Exchange Bldg.,  
475 Howe Street,  
Vancouver, B. C.,

Oct. 21/46

Custodian of Enemy Property,  
Royal Bank Building,  
Vancouver, B. C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ *NIL*

Dear Sir:

Re: NAKATSU, Tauneko <sup>5786</sup> #04632

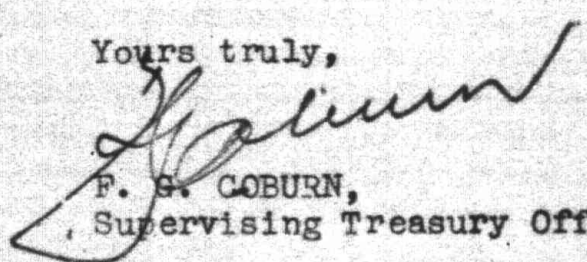
Please note that the above Japanese has been repatriated to Japan. The following is the status of his account with this Department, covering the repatriation transactions:

Money turned in - - - - - \$ 660.00

Draft Issued- - - - - \$ 660.00

It will be noted, therefore, that this party is not indebted to this Department in this connection. However, should any further monies come into your hands on this account it should be turned over to this office for transmission to the Japanese in question.

Yours truly,

  
F. G. COBURN,  
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.



57

OFFICE OF THE CUSTOMS  
JAPANESE REGION  
**RECEIVED**  
SEP 14 1942

House No. 5,  
Dunsmuir St.  
September 12, 1942

Mr. B. W. Mc. Pearson,  
Customs Office,  
Vancouver, B.C.

Dear Sir:      re:      codal nets at Nass River.

I received a letter from Mr. Walker, manager of  
Anandale Cannery, dated June 14, 1942. He stated that  
he has sold the codal nets for \$450 and has  
forwarded the amount to you. He also presumed  
that the money will be passed on to me. But I have  
not yet received the cheque for codal nets.

I will be very glad if you will please send me  
the \$450 cheque directly to me at above address.

Yours truly,

J. Nakatani      Envelope # 853

Register No. 04632



MEMORANDUM

File No: 5786 &  
Int. 853

Sept. 21, 1942

To: Accounts Department

From: Mr. Green

Re: NAKATSU, Tsuneko #02632  
NAKATEU, Toshio #02738

There is some doubt whether the sum of \$45.00 credited to Toshio Nakatsu Reg. No. 02738 Internee File 853, has been correctly credited and we request that you keep payment in suspense pending further investigation.

HFG:IF



5786 A  
Int. 853

September 21st, 1942

Miss Tsuneko Nakatsu,  
Registration No. 04632,  
House No. 5,  
Greenwood, N. C.

Dear Madam:-

Re: NAKATSU, Tsuneko  
NAKATSU, Toshio + *License 853*

Thank you for your letter of September 12th about the \$45.00 for which the Coho net was sold by Mr. Walker, manager of the Arrandale Cannery. In May we received from the Arrandale Cannery, \$45.00 for a "T. Nakatsu." As we were uncertain as to whom this referred, we asked the Arrandale for further particulars and they gave us the name of Toshio Nakatsu to whose account this money has now been credited.

We think it probable that this man, who our records show to be interned, is a relative of yours but in any case it would appear that the net belonged to him and the money should be paid to him. If you wish it sent to you, you would first have to get Toshio Nakatsu to write to us and instruct us accordingly, in which case we would consider what action to take.

Please write us clearly your reaction to the above.

Yours truly,

H. F. Green  
Protection Department

*memo to internee Section*

HFG:IP



MEMORANDUM

File No. : 5786

Oct. 21st, 1942

To: Mr. K. W. Wright

From: Mr. H. P. Green

Re: NAKATSU, Tsuneko  
NAKATSU, Toshio--Int. File 853

We recently had a request from Miss Tsuneko Nakatsu for payment of \$45.00 to her, being the sale price of a coho net sold by the Arrandale Cannery. We wrote back that our records showed that the money was actually for the account of Toshio Nakatsu and that if she wished it sent to her, she would have to get in touch with this man.

We have not heard further from this lady and as we asked the Accounts Department to hold this sum in suspense pending further investigation, should be grateful to know if you have been able to confirm with the internee whether the money is for his account.

HFG:IF





233

CC for #5786

312 Royal Bank Bldg.,  
Vancouver, B. C.  
October 23rd, 1942.

Camp Commandant,  
Angler Internment Camp,  
Angler, Ontario

Dear Sir:

Re: #/V A-115, NAKATU, Tokio

Will you kindly peruse the above noted Internee and inform him that a net was sold by the Arrandale Cannery for \$45.00 and that according to their information the above internee is the owner of the net and the proceeds should be placed to his credit.

However, a Miss Tsuneko NAKATU, called at the office and requested the \$45.00 as she claimed the net belonged to her.

Will you kindly ascertain if the internee actually owns the net and if so does he wish the money paid over to Miss NAKATU. We would appreciate an explanation as to the interest of Miss Nakatsu in the net, if any.

Yours truly,

K. W. WRIGHT

For the Authorized Deputy of the Secretary  
of State and/or Custodian

EW/CI



OFFICE OF THE CUSTODIAN  
JAPANESE SECTION

RECEIVED  
OCT 24 1942

October 23rd, 1942

File 5786 (Evacuee)  
853 (Internee)

MEMORANDUM

TO: MR. H. F. GREEN  
FROM: MR. K. W. WRIGHT

Re: P/W A-NASATSU, Toshio

I have your Memo of the 21st instant and have written the Camp Commandant concerning this matter. A copy of the letter is on file 5786 (Evacuee) and I am attaching your file #5786 hereto.

  
K. W. WRIGHT

KWW/CM



File #853

OFFICE OF THE CUSTODIAN  
JAPANESE SECTION  
**RECEIVED**  
NOV 7 10 17

November 2nd, 1942.

MEMORANDUM

TO: MR. GREEN


FROM: MR. K. W. WRIGHT

Re: P/W A-115, NAKATSU, Toshio.

With further reference to your memo of the 21st ult., we have a letter from the Camp Commandant as follows:

"The above P/W has been paraded and questioned regarding the Net sold by the Arrandale Cannery for \$45.00, and he states that the Net was his own property, and the proceeds of the sale he wants himself.

In this connection, he wishes the Custodian to send twenty-five dollars (\$25.00) to be placed to his credit at this Camp, to enable him purchase personal requirements at the Canteen, which is permitted."

  
K. W. WRIGHT

KWW/W



MEMORANDUM

File No: 5786

November 17th, 1942

To: Mr. K. W. Wright

From: Mr. Green

Re: NAKATSU, Toshio  
Internee File 583

Thank you for your memorandum of November 2nd. As the money was sent to us in the first place under this man's name, and as, had it not been for Miss Tsuneko Nakatsu's letter, the ownership would never have been questioned, we think it may be assumed that the money belongs to the Internee. If you agree that it be credited to his account, would you kindly so advise the Accounts Department, referring to our memorandum of September 21st wherein we asked them to keep the money in suspense.

HFG:IF

Regard closed